



25.11.2016

MIETINTÖ

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 4/2016 varainhoitovuodeksi 2016: Määrärahojen tarkistaminen muuttoliikkeeseen ja turvallisuuteen liittyvän viimeaikaisen kehityksen pohjalta, maksu- ja maksusitoumusmäärärahojen vähentäminen kokonaismäärärahasiirron seurauksena, ESIR-rahaston voimassaolon pidentäminen, Frontexin henkilöstötaulukon muuttaminen sekä tulojen tarkistaminen (omat varat) (13583/2016 – C8-0459/2016 – 2016/2257(BUD))

Budjettivaliokunta

Esittelijä: José Manuel Fernandes

SISÄLTÖ

	Sivu
EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS.....	3
LIITE: ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN KIRJE	6
LIITE KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE	8
LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	10

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 4/2016 varainhoitovuodeksi 2016: Määrärahojen tarkistaminen muuttoliikkeeseen ja turvallisuuteen liittyvän viimeaikaisen kehityksen pohjalta, maksu- ja maksusitoumusmäärärahojen vähentäminen kokonaismäärärahasiirron seurauksena, ESIR-rahaston voimassaolon pidentäminen, Frontexin henkilöstötaulukon muuttaminen sekä tulojen tarkistaminen (omat varat) (13583/2016 – C8-0459/2016 – 2016/2257(BUD))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklan,
- ottaa huomioon unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 25. lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012¹ ja erityisesti sen 41 artiklan,
- ottaa huomioon 25. marraskuuta 2015 lopullisesti hyväksytyyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2016²,
- ottaa huomioon vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen vahvistamisesta 2. joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013³,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2. joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁴,
- ottaa huomioon Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä 26. toukokuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/335/EU, Euratom⁵,
- ottaa huomioon komission 30. syyskuuta 2016 antaman esityksen lisätalousarvioksi nro 4/2016 (COM(2016)0623),
- ottaa huomioon neuvoston 24. marraskuuta 2016 vahvistaman ja ... parlamentille toimittaman kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 4 (13583/2016 – C8-0459/2016),
- ottaa huomioon aluekehitysvaliokunnan kirjeen,
- ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan kirjeen,

¹ EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.

² EUVL L 48, 24.2.2016, s. 1.

³ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁴ EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁵ EUVL L 168, 7.6.2014, s. 105.

- ottaa huomioon työjärjestyksen 88 artiklan,
 - ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A8-0350/2016),
- A. ottaa huomioon, että lisätalousarvioesityksessä nro 4/2016 (LTE nro 4/2016) vähennetään maksumäärärahoja 7 284,3 miljoonaa euroa etupäässä otsakkeen 1 b ”*Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio*” budjettikohdista, ja kansallisia maksuosuuksia vähennetään vastaavasti;
 - B. ottaa huomioon, että LTE:ssä nro 4/2016 lisätään otsakkeen 3 ”*Turvallisuus ja kansalaisuus*” maksusitoumusmäärärahoja 50 miljoonaa euroa unionin sisällä hätätilanteen tuen antamiseen tarkoitettua välinettä varten, 130 miljoonaa euroa turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastoa (AMIF) varten ja 70 miljoonaa euroa sisäisen turvallisuuden rahastoa varten, mikä edellyttää, että ennakkoimattomiin menoihin varatusta liikkumavarasta otetaan käyttöön yhteensä 240,1 miljoonaa euroa, kun ensin otetaan huomioon 9,9 miljoonan euron uudelleen kohdentaminen;
 - C. ottaa huomioon, että LTE:ssä nro 4/2016 siirretään etupainotteisesti 73,9 miljoonaa euroa maksusitoumusmäärärahoina Verkkojen Eurooppa -välineen energiaosiosta Euroopan strategisten investointien rahastoon (ESIR), mikä korvataan vastaavasti vuonna 2018;
 - D. ottaa huomioon, että asetuksen (EU) N:o 2016/1624¹ voimaantulon perusteella LTE:ssä nro 4/2016 muutetaan Frontexin henkilöstötaulukkoa;
 - E. ottaa huomioon, että kun otsakkeen 2 ”*Kestävä kasvu: luonnonvarat*” useista budjettikohdista vähennetään 14,7 miljoonaa euroa, LTE:n nro 4/2016 nettovaikutus vuoden 2016 talousarviossa hyväksytyihin menoihin on 225,4 miljoonan euron lisäksi maksusitoumusmäärärahoihin;
 - F. ottaa huomioon, että tulojen osalta LTE:ssä nro 4/2016 tarkistetaan sekä perinteisistä omista varoista (tullimaksut ja sokerimaksut) että alv- ja BKTL-maksujen määräytymisperusteista laadittuja ennakoarvioita ja otetaan talousarvioon Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävät korjaukset ja niiden rahoittamiseen osoitettavat varat;
 1. on erittäin huolissaan maksumäärärahojen 7 284,3 miljoonan euron ylijäämästä, joka johtuu yhteisesti hallinnoitujen unionin ohjelmien täytäntöönpanon huomattavista viivästyksistä ja pohjustaa maksupyyntöjen merkittävää kertymistä nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen loppuun; muistuttaa komission todenneen, että nykyisten ennusteiden mukaan ajan tasalle saatettuihin, vuoteen 2020 ulottuviin maksutarpeisiin voidaan vastata nykyisten enimmäismäärien puitteissa ainoastaan siten, että maksumäärärahojen kokonaisliikkumavara käytetään täysimääräisesti (ja liikkumavaran vuosittaiset enimmäismäärät poistetaan varotoimena) ja että erityisvälineitä koskevat maksut jätetään enimmäismäärien ulkopuolelle; edellyttää siksi, että jälkimmäinen kysymys ratkaistaan lopullisesti ja ehdottomasti osana

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1624, annettu 14. syyskuuta 2016, eurooppalaisesta raja- ja merivartiostosta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 2016/399 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 863/2007, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ja neuvoston päätöksen 2005/267/EY kumoamisesta (EUVL L 251, 16.9.2016, s. 1).

monivuotisen rahoituskehityksen tarkistusta;

2. hyväksyy otsakkeen 3 määrärahojen lisäykset ennakoimattomiin menoihin varatun liikkumavaran käyttöön ottamisella sekä etupainottamisen, joka koskee Frontexin henkilöstötaulukon kasvattamista; pitää erityisen myönteisenä AMIF:n varojen osittaista täydentämistä, mutta on huolissaan siitä, että toistaiseksi pakolaisten siirtoja on toteutunut vain vähän, vaikka jäsenvaltioiden kansallisiin ohjelmiin perustuva talousarvion toteutusaste on korkea;
3. hyväksyy ESIR-rahaston varojen käyttöönoton etupainotteisesti edellyttäen, että Verkkojen Eurooppa -välineen varojen uudelleenkohdentaminen kompensoidaan asianmukaisesti vuonna 2018; täsmentää, että etupainottaminen ei estä tekemästä lopullista rahoitussuunnitelmaa uudelle ESIR-rahaston voimassaolon jatkamista koskevalle ehdotukselle, josta on määrä päättää tavallisessa lainsäätämisyksityksessä;
4. panee huolestuneena merkille, että arvioiden mukaan punnan arvon heikkenemisestä euroon nähden koituu 1,8 miljardin euron tulovaje; ottaa huomioon, että komissio aikoo paikata tämän vajeen lisäsakoista saatavilla tuloilla;
5. hyväksyy neuvoston kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 4/2016;
6. kehottaa puhemiestä toteamaan lisätalousarvion nro 4/2016 lopullisesti hyväksytyksi ja huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä;
7. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja kansallisille parlamenteille.

LIITE: ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN KIRJE

Aluekehitysvaliokunnan puheenjohtajan Iskra Mihaylovan 10. marraskuuta 2016 päivätty kirje budjettivaliokunnan puheenjohtajalle Jean Arthuisille

Käännös

Asia: **Lausunto lisätalousarvioesityksestä nro 4 vuoden 2016 yleiseen talousarvioon**

Arvoisa puheenjohtaja

Aluekehitysvaliokunnan koordinaattorit sopivat 11. lokakuuta 2016 pidetyssä kokouksessa, että valiokunta laatisi lausunnon budjettivaliokunnan lainsäädäntömietinnöstä, joka koskee komission ehdotusta ”Lisätalousarvioesitys nro 4 vuoden 2016 yleiseen talousarvioon” (COM (2016)0623 final).

Budjettivaliokunta neuvottelee ehdotuksesta neuvoston kanssa vuoden 2017 talousarviota koskevan sovittelumenettelyn yhteydessä. Näissä olosuhteissa aluekehitysvaliokunnalla ei ole aikaa laatia tavanomaista lausuntoa, joten kehotan tarkastelemaan alla esitettyjä ehdotuksia aluekehitysvaliokunnan ehdotuksina lisäyksiksi valiokunnan päätöslauselmaesitykseen.

Ehdotukset:

1. panee merkille, että toimenpideohjelmista vastaavien hallintoviranomaisten nimittämisessä tapahtuneiden viivästysten ja tiettyjen koheesiopolitiikan alan meno-ohjelmien suhteellisen hitaan käynnistymisen johdosta komissio odottaa saavansa vähemmän laskuja kuin vuoden 2016 talousarviossa on esitetty;
2. on huolissaan nykyisistä viivästyksistä yhteisesti hallinnoitujen unionin ohjelmien täytäntöönpanossa ja tästä johtuvista huomattavista maksumäärärahojen vähennyksistä komission ehdotuksessa; korostaa, että Euroopan rakenne- ja investointirahastojen toteutusasteen odotetaan nousevan vuonna 2017 ja talousarviomäärärahoja on oltava riittävästi, jotta tämä lisäys voidaan kattaa; on huolissaan siitä, että tilanne voi pahentaa maksusumaa sitä kautta, että monivuotisen rahoituskehityksen jälkipuoliskolle kertyy maksamattomia laskuja;
3. muistuttaa, että varainhoitovuonna 2015 maksattamatta olevien sitoumusten määrä palasi aikaisemmalle korkealle tasolle; uskoo vakaasti, että olisi tehtävä kaikki mahdollinen, jotta vältetään maksattamatta olevien laskujen kasaantuminen ja uusi maksukriisi, kuten edellisellä kaudella kävi;
4. kannattaa voimakkaasti sitä, että kolme toimielintä laatisi uuden ja sitovan maksusuunnitelman vuosiksi 2016–2020.

(Loppu-tervehdys ja allekirjoitus)

LIITE KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puheenjohtajan Claude Moraesin kirje budjettivaliokunnan puheenjohtaja Jean Arthuisille

Käännös

Asia: *Neljäs lisätalousarvioesitys vuodeksi 2016*

Arvoisa puheenjohtaja

LIBE-valiokunta toteaa, että monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeen 3 maksusitoumusmäärärahoja on lisätty 240,1 miljoonalla eurolla ja maksumäärärahoja 10 miljoonalla eurolla ja että tätä varten on otettu käyttöön vastaava ennakoimattomiin menoihin varattu liikkumavara, koska otsakkeen 3 enimmäismäärässä ei ole liikkumavaraa ja joustoväline vuodeksi 2016 on käytetty kokonaisuudessaan loppuun. Valiokunta toteaa, että tämän välineen käyttöönotto korvataan täysimääräisesti vuonna 2016 otsakkeessa 5 (hallinto) käyttämättä olevasta liikkumavarasta, mutta muistuttaa, että ennakoimattomiin menoihin varattu liikkumavara on väline, jota käytetään vasta viimeisenä keinona.

Valiokunta panee merkille, että unionin sisällä annettavaa hätätilanteen tukea koskevan välineen (18 07 01) maksusitoumusmäärärahoja on lisätty 49,5 miljoonaa euroa (maksusitoumusmäärärahat nousevat näin 199 miljoonasta eurosta noin 248,5 miljoonaan euroon eli lähelle lisätalousarvioesityksessä 1/2016 vuodeksi 2016 arvioitua 300 miljoonan euron kokonaismäärää) ja maksumäärärahoja on lisätty 10 miljoonaa euroa. Valiokunta korostaa, että komissio on tehnyt kumppanuutta koskevia puitesopimuksia monien kansalaisjärjestöjen ja paikallisten yhteisöjen kanssa, jotka saavat näin toteuttaa täytäntöönpanotoimia, ja se pyytää komissiolta yksityiskohtaisia tietoja edunsaajista ja menettelyistä. Se pyytää arvioimaan menojen tarkkaa valvontaa ja raportoimaan siitä.

Vuonna 2016 turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston (AMIF-rahasto) määrärahoja siirrettiin 199 miljoonaa euroa uuteen budjettikohtaan 18 07 01 (Väline hätätilanteen tuen antamiseksi unionin sisällä). Unionin ulkorajoilla paine jatkuu ja muuttoliikevirtojen tilanne on edelleen suhteellisen räjähdysherkkä vuoden 2016 lopussa. Näin ollen LIBE-valiokunta kannattaa lisävarojen kohdentamista AMIF-rahastoon (130 miljoonan euron lisäys maksusitoumusmäärärahoihin). Se muistuttaa, että alun perin AMIF-rahaston talousarvioon vuonna 2016 sisältyi miljardin euron määräraha 160 000 ihmisen siirtämiseksi (6 500 euroa ihmistä kohden) ja että mitä todennäköisimmin vain osa tästä määrästä käytetään alkuperäiseen tarkoitukseensa, sillä siirtoja on toteutettu tähän mennessä vain vähän (6 000). Avoimuuden ja selkeyden edistämiseksi LIBE-valiokunta toivoo näin ollen saavansa paremmin paikkansa pitäviä tietoja siitä, miten komissio saattaa jakaa alkuaan siirtoihin tarkoitettut varat uudelleen.

LIBE-valiokunta kehottaa toimimaan mahdollisimman vastuullisesti ja avoimesti ja valvomaan tarkkaan kaikkia menoja. Se panee merkille komission pyrkimyksen mukauttaa unionin talousarviomäärärahojen tasoa meneillään olevien toimien todellisen toteutuksen sekä ajan tasalle saatettujen rahoitustarpeiden perusteella.

LIBE-valiokunta panee merkille 70 miljoonan euron lisäyksen sisäisen turvallisuuden rahaston maksusitoumusmäärärahoihin, jotta vastattaisiin olemassa oleviin ja tuleviin Bulgarian hätäapupyynnöihin.

LIBE-valiokunta on tyytyväinen, että vuoden 2017 talousarvioesityksessä Frontexin henkilöstöön ehdotetun lisäyksen osittainen aikaistaminen (50 tointa yhteensä 130 toimen lisäyksestä) tapahtui ilman talousarviovaikutuksia siten, että viraston henkilöstötaulukkoa tarkistettiin. Valiokunta toteaa, että tämän ansiosta vastaluotu Euroopan raja- ja merivartiovirasto voi toteuttaa toimeksiantoaan. Valiokunta muistuttaa, että Frontexin olisi annettava perusoikeusvaltuutetulle riittävät resurssit ja henkilöstö valitusmekanismin perustamiseksi ja viraston strategian kehittämiseksi edelleen ja sen täytäntöönpanemiseksi, jotta voidaan valvoa perusoikeuksien suojelua ja varmistaa se.

(Lopputervehdys ja allekirjoitus)

**LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	24.11.2016
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 30 -: 3 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Ernest Maragall, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Urmas Paet, Pina Picierno, Paul Rübig, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Inese Vaidere, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni, Auke Zijlstra, Stanisław Żółtek
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Ivana Maletić, Andrey Novakov, Tomáš Zdechovský